

XUESHENGDUWU

百部文学名著导读丛书

BAIBUWENXUEMINGZHUDAODUCONGSHU



西厢情缘

——《西厢记》导读

徐建生 刘和椿 编著

四川教育出版社

《百部文学名著导读丛书》

西厢情缘

——《西厢记》导读

徐建生 编著
刘和椿



四川教育出版社
1997年·成都

(川)新登字 005 号

西厢情缘

——《西厢记》导读 徐建生 刘和椿 编著

责任编辑：官 宁

责任校对：王立戎 史敏燕 喻小红 左倚丽

装帧设计：王 凌 封面设计：刘 洪

四川教育出版社出版发行

自贡新华印刷厂印刷 成都科技大学树德电子工程公司照排

开本 787×1092 毫米 1/32 印张 3.5 字数 75 千

1997 年 7 月第一版 1997 年 7 月第一次印刷

印数：1—15500 册

ISBN7-5408-3096-4/G·2951

全套定价：480.00 元



地址：成都市盐道街三号

邮码：610012

电话：(028) 6672624

编委会

策划

陈志明

主编

陈坚 巢宗祺

副主编

唐郁文 曹樟玉 李咏吟

编委

汪亚明 方斐卿 陆德金

《百部文学名著导读丛书》

编者的话

世纪之交，中国文化呈现出生机勃勃的景象。这对于正在成长的一代青少年而言，实属一大幸事。青少年通过阅读文学作品，可以培养自己的情操，增强自己的文化修养，扩大自己的见识。

但是，古今中外，文学作品数不胜数。应该读些什么作品？尤其是应该如何阅读文学名著呢？

我们这套《百部文学名著导读》丛书，就是为了满足同学们这种阅读需要。

这套丛书从古今中外文学名著中选取了一百部。对每部作品的内容、作者、艺术特色和精彩片断，编著者都作了富有启发性的评介。

这是一个美的世界。文学大师们那奇特的想象、动人的构思、富有生命激情的抒写，足以把读者带入这如醉如痴的美的世界。

这是一条欣赏美的捷径。我们的编著者用生动而又流畅的语言，细致地介绍了各位文学大师的生平，勾勒了这些名著的风貌，并且以自身丰富的文学涵养体察了名著中艺术心灵的律动。我们可以通过这条捷径，遁入到文学大师那复杂而又动人的心灵世界和艺术世界。

这是一次诱发美的想象的契机。我们阅读文学作品，不是为了纯粹的消遣，也不仅仅是为了好奇，更为重要的是，要通过阅读文学作品激发我们的文学创造力。

荷马、屈原、莎士比亚、李白、杜甫、歌德、曹雪芹、泰戈尔、鲁迅等大师的作品，历经岁月

的考验，再一次向新一代青年敞开。这是一种幸福的过程。

许多伟大的心灵，都曾会聚在文学这里，抒情、吟唱、赞美伟大的时代。许多伟大的心灵，都曾运用文学这一武器，为人民鼓与呼，把锋利的笔刺向黑暗的心脏。

在二十一世纪的中国，文学将会取得更加辉煌的成就。这一历史重任理当属于二十一世纪的青少年。

阅读名著，可以体会真正的文学精神。

倾心文学，可以描绘美好的生活。

千万名青年能从这里出发，用自己的心灵创作出无愧于大时代的伟大作品，将是我们最大的心愿。

编者

1997年2月

目录

故事梗概〔1〕

作者介绍〔21〕

作品赏析〔33〕

精彩片断〔67〕

故事梗概

1

话说前朝有个崔珏，在朝廷为相，权倾朝野，声名显赫，不幸患病，盍然而逝。相国夫人郑氏和女儿莺莺扶送灵柩，回归故里博陵安葬。这日来到河中府的普救寺，因路途遥远，山河阻隔，便将灵柩暂厝寺内。一面请寺中僧众念经做道场，超

度亡魂，祈求平安；一面修书给侄儿郑恒，要他速来寺中相会，然后帮助扶灵柩归乡。

这普救寺是河中府远近闻名的一座古刹，它乃是唐朝武则天敕赐所盖造的功德院，修建得气势宏伟，庄严肃穆。寺中长老法本，是崔相国剃度的和尚，对相国夫人扶柩到来当然是盛情接待，并在寺院后面另辟一幽静的禅院，供相国夫人及其随从住宿；每逢初一、十五，开斋念佛之日，举行隆重的道场法事，以超度亡魂，悼念死者。

这一天，虽是暮春之时，却也风和日丽，寺中清静。老夫人命丫环红娘请出女儿莺莺和儿子欢郎，在寺院中闲逛，以遣散心中的烦闷。相国的千金小姐崔莺莺，年方十九，生得来体态婀娜，花容月貌，眼见得庭院中花褪残红，柳随风飘，不觉微蹙双眉，郁闷无端，无语怨东风。本来这暮春天气就使人无端烦恼，更何况得知表兄郑恒即将来到，那胸中的幽怨更是无处诉说。原来，莺莺幼时，便由母亲作主，将她许配给自己的内侄儿，当朝郑尚书之子郑恒，怎奈那郑恒虽出生名门，却乃纨绔子弟、生性轻薄，又胸无点墨。莺莺早就从人们平常谈话的片言只语中，得知这些情况，心中极不愿意，怎奈“父母之命，媒妁之言”礼教所限，也无可奈何。何况郑家早就催促要择良辰吉日完婚，只因莺莺有重孝在身，才把日期推延。如今，郑恒即将前来，一旦见面，少不了许多应酬，故而心中十分郁闷。尽管在寺内的殿、堂、亭、阁处游览，红娘与欢郎一路笑语，许多景致，也激不起她的兴趣。她只是微蹙眉，轻吁气，万种闲愁，萦绕心中。在佛殿上，转过廊柱，猛一抬头，迎面碰见一位少年书生，回避不及。只见那书生儒雅俊秀，风流倜傥，正凝目注视着她们，一霎时，她

不觉面红心惊，羞赧地低下头来。红娘见状，也吃惊不少，匆匆扶小姐回到后园。

一阵微风吹拂，猛然间也惊醒那呆视出神的书生，眼前的佳人，早已不知去向，不觉便叹息一声，怅然若失。你道这书生是谁，又为何事到此普救寺中来呢？他的到来，却带出一桩风流故事。

这书生，姓张名珙，字君瑞，洛阳人氏，为礼部尚书之后代。他生得来体态修长，眉清目秀；他自幼好学，满腹经纶；如今书剑飘零，游学四方。正赶赴京城，应考取仕。路经河中府，本想前去拜问自己当年的同窗好友，现在驻守蒲关、人称白马将军的杜确。昨日住宿客店，听人们谈起古刹名胜普救寺，今日便趁着风和日丽，前来游玩。随着寺中住持的指引，他游大殿、拜经堂、转长廊，一路间礼拜庄严妙相的菩萨佛像，欣赏着梁柱上的匾额楹联。猛然间，耳旁传来清脆悦耳的少女的谈话声，他透过经幡佛幃望去，只见一娇小玲珑的使女，扶持着一个年轻貌美的小姐在佛殿上游览。张生的目光，一下子给那位天生丽质的小姐吸引住了：她那高挑的个儿，窈窕的身材，轻迈的莲步，婷婷娉娉。她头戴珠翠，鬓簪素馨白花，柳叶眉似蹙非蹙，丹凤眼横卧秋波，樱桃口一点红破，玉梗齿未语先露。那闲愁凝目的神态，那婀娜多姿的步履，回眸一笑，飘然而去。张生只感到似仙非仙，如梦如幻，一时间把自己惊呆了。天地间竟生此尤物，人世上能见如此佳丽，真乃幸事。然而，当他傻乎乎地呆看之时，那小姐却猛然一低头，羞赧得以袖掩面转过身去。贴身使女一瞪眼，便嗔怒似地扶持小姐匆匆离去。

天地之间，哪一个少年男子不钟情，哪一个妙龄女子不

怀春。这个张生本是个风流倜傥之人，自诩有潘安之貌、子建之才，今日偶遇莺莺，便一见钟情。于是他找到小沙弥，先打听得知崔老夫人扶柩归乡，暂住寺中的情况，更得知那绝色佳丽乃相国千金小姐名叫莺莺，于是，他便心生一计，第二天，再到寺中，向长老称说自己本赴京赶考的秀才，欲借寺中禅房，攻读诗书，愿多给施舍，只图清静，求长老行个方便。长老乃慈悲为怀、与人方便的忠厚之人，在张生的诚恳请求下，同意租借西厢房为张生攻读之用。恰好这时，红娘奉老夫人之命，前来询问作道场法事之事。张生一见红娘，真是喜出望外，听长老与红娘谈论道场法事，便说自己也是父母双亡，想施舍五千钱，在追荐时，分一份斋饭。长老慨然应允。红娘告辞时，张生主动送出，遂自报家门：“小生姓张，名珙，字君瑞，籍贯西洛人氏。年方二十三岁，正月十七日子时建生，并不曾娶妻。”如此这番地表白，惹得红娘掩口而笑，心想何处来的呆子，真是“傻角儿”。故当张生问道红娘“小姐常出来么”时，红娘便抢白道：“先生是读书的君子，道不得个非礼勿言，非礼勿动？”并告诫：“俺老夫人治家严肃，凛若冰霜……今后当问的便问，不当问的休得胡问。”说罢，便紧闭后园大门，撇下张生傻站在那里。

且说红娘回到后园，见过老夫人后，便与莺莺谈起今日遇见张生好笑之事，还调皮地打拱作揖模仿张生自报家门的动作。尤其说道“年方二十三岁，正月十七日子时建生，并不曾娶妻”时，又掩口而笑。谁知谈者无意，而听者有心，莺莺不觉怦然心动，故而严肃地告诫红娘，不要将此事禀报老夫人。

是夜，月出东山，汉银横贯。莺莺命红娘在后花园摆设

香案，她要在月下烧香。莺莺拈香，一炷香愿父亲亡魂，早升天堂；二炷香愿高堂老母，百年长寿；当她拈起第三炷香沉思无语时，红娘快人快语道：“红娘替小姐祷告，愿配得姐夫，冠世才学，状元及第，风流人物，温柔性格，与小姐百年成双。”一番话说出莺莺心中的祈愿，不觉长叹一声，虔诚地深深一拜，默祝此愿得以实现。

正当此时，耳畔传来一阵悠长的吟诗之声，仔细听来，那诗句是：“月色溶溶夜，花阴寂寂春，如何临皓魄，不见月中人。”莺莺惊问道：“何人在墙外吟诗？”红娘笑道：“这声音便是那二十三岁不曾娶妻的那傻角儿。”莺莺叹道：“好清新之诗，我依韵和一首。”也情不自禁地吟道：“兰闺深寂寞，无事度芳春。料得行吟者，应怜长叹人。”红娘听出小姐诗中所吐露的心声，心中暗惊。老夫人平时不轻易让小姐走出闺房，小姐今夜居然与墙外的“傻角儿”吟诗唱和，若是老夫人知道此事，必然发怒；或是那“傻角儿”做出些莽撞之事，自己吃罪不起。于是便催促小姐，撤去香案回到绣楼。

墙外的张生，只得对月长吟。

老天不负苦心人。好不容易等到佛祖释迦牟尼涅槃祭日，普救寺中大做法事，参与者僧俗众多。大殿上，经幡高悬，钟磬齐鸣，在香烟氤氲之中，长老领着众僧诵经念佛。老夫人率领莺莺、欢郎，在红娘的搀扶下，也到殿上拈香跪拜。张生寻找机会，由长老引见，谎称为其至亲，也在殿上拈得一炷香，分得一份斋。法事活动庄严隆重。张生在跪拜之间，却偷眼观看莺莺，只见她虽面带悲戚，也在用眼光寻觅自己。猛然间，眼光一碰，又慌张得低头掩饰。那日光似惊似喜，似忧似怨。怎奈大殿上人多眼杂，不敢莽撞行事。有道是“心

有灵犀一点通”，不觉心中一阵狂跳。只得隐忍着爱慕之情，寻觅再次见面的机会。

崔莺莺也是一个多情少女。佛堂上与张生不期面遇，对他那儒雅清俊的形象，印象颇深；月夜隔墙吟诗，她倾慕张生清隽的诗才；道场法事活动中他们之间的眉目传情，她的心为之共鸣。随着她心上爱慕之情的滋长，她的忧虑也越来越深。她知道，老夫人管教极严，平常不让她走出闺房，怕的是“女孩儿春心荡，怪黄莺作对，怨粉蝶儿成双”，如今，一想到张生那风流倜傥的身影，便不由得对老夫人的约束，甚至迁怒于红娘的跟随。她叹道：“俺娘也没意思，这些时直恁般提防着人；小梅香服侍的勤，老夫人拘系的紧，则怕俺女孩儿折了气分。”她成日被闭锁在寂寞深闺，便纵有花容月貌，万般风情，又有何人欣赏，又向何人倾诉，故而唯有暗自长叹，顾影自怜。她有希冀、有渴求，又忧郁，又怨恨。

2

话说这河间府，原有一支镇守河桥的部队，守将孙飞虎，勇猛骠悍，因居功自傲，与主将不和，便拉出几千人马，占山为王，抢掠百姓，为害一方。朝廷一时拿他没有办法。近日探得相国夫人扶柩回乡，暂驻普救寺内，金帛甚多，且有一个年轻貌美的女儿莺莺，生得来“眉黛青颦，莲脸生春，有倾国倾城之色”，便欲掳掠来做压寨夫人。他连夜调遣喽罗，进袭普救寺，一下子将寺院围得铁桶一般，命令士卒鸣锣击鼓，呐喊摇旗。寺中长老闻讯，不敢造次，只得速报老夫人，请她拿个主张。

相国夫人听得消息，吓得魂飞魄散，不知如何是好。想到自己是朝廷册封的诰命夫人，身份高贵，怎肯与草头王联姻；若女儿被强抢而去，必然凶多吉少；若要抗争，怎奈寺中僧人不足一百，难于抵挡匪兵，故而无计可施。莺莺小姐闻讯，只得默默垂泪，哀叹自己命舛多灾，几欲以死相抗，以救众人。

还是长老年长多谋，能处变不惊。他约僧众同聚法堂，共同商议退兵之策。老夫人，面对大家，朗声说道：“如今两廊下众人，不问僧俗，但能退得贼兵的，便将小女与他为妻。”众人听罢，议论纷纷；廊下击掌有响应者，走出了张生。他声称自己有退兵之计，老夫人与长老细问。张生答道：“先请长老出去与贼头说话，说明小姐孝服在身，将军若要做女婿，可按甲束兵，退一箭之地，等三日功德圆满，拜别相国灵柩，改换礼服，然后方好送与将军——此乃缓兵之计也。”长老问道：“三日后如何？”张生答道：“小生有一故人，姓杜，名确，号为白马将军，现统十万大军，镇守蒲关。小生与他八拜至交，我修书去，必来救我。”长老、夫人闻言大喜，尤其是莺莺正陷于悲哀绝望之时，见张生能挺身而出，仗义直言，出此良策，真乃英雄所为，故而喜出望外。

于是长老出寺，好言劝抚孙飞虎退兵一箭之地；张生速修书一封，言辞恳切，求白马将军前来解围；并从众僧中挑出武艺高强的惠明和尚，让他乘夜潜出寺院，杀出重围，迅速下书白马将军。

一晃三天时间过去，孙飞虎早已按捺不住，多次催促寺内送出小姐。正当众人焦急万分时，忽然贼兵不战自乱，纷纷逃匿，原来是白马将军杜确率兵赶到。孙飞虎见状，不敢

恋战，只得束手就擒。杜确进得寺来，安抚众人，与张生畅叙友情，听到张生因有退敌良策而将娶莺莺为妻的真讯，便热情祝贺。但因军务繁忙，不敢久留。他遣散众喽罗，押解孙飞虎，迅速回防蒲关。

“山穷水尽疑无路，柳暗花明又一村。”，经过孙飞虎围寺这一大变故，崔莺莺遇难呈祥，张生见义勇为，好似英雄救美人。他们俩的心联系得更紧了，感情更深了，结为夫妻，真是天随人愿。

然而，好事多磨。一日，老夫人设宴，让红娘去请张生，张生闻言，欢喜得手舞脚踏。但喜中又忧，忧的是百年好事，自己客居他乡，无行聘莺莺的财礼。他忙不迭梳洗更衣，兴匆匆前往赴宴。

酒宴十分丰盛，老夫人接待张生也颇殷勤。一会儿，红娘扶着小姐到来。今日的莺莺，容光焕发，娇羞动人。老夫人引见，让莺莺上前：“小姐近前来，拜了哥哥者”。这样一种称呼，令众人无不惊骇！张生闻言，心里想：“呀，这声息不好也！”莺莺闻言大惊：“呀，俺娘变了卦也！”红娘叹道：“呀！这相思今番害也。”酒宴上，张生闷头喝酒，难胜酒力；莺莺低头不语，满脸愁云，就是奉老夫人之命为张生斟酒，也无可奈何，暗自垂泪。她泪眼望着张生：“他其实咽不下玉液金波。谁承望月底西厢，变做了梦里南柯。泪眼偷淹，他酩子里都搥湿衫罗。他那眠里倦开，软瘫做一垛；我这里手难抬，称不起肩窝。病染沉疴，断难活。”她心里对老夫人暗自埋怨：“俺娘好心不应口也呵！”指责老夫人的忘情负义：“恰才个笑呵呵，都做了江州司马泪痕多。若不是——一封书将半万贼兵破，俺一家儿怎得存活。他不想结姻缘，想甚么？到

如今，难捉摸。老夫人，说谎天来大；当日成也是您个母亲，今日败也是您个萧何。”“俺娘呵，将颤巍巍双头花蕊搓，香馥馥同心缕带割，长搀搀连理琼枝挫。白头娘，不负荷。青春女，成担搁，将俺那锦片儿也似前程蹬脱。俺娘把甜句儿落空了他，虚名儿误嫌了我。”莺莺悲痛难忍，负气不过，只得垂泪告退。

酒席间，张生气愤不过，质问老夫人：“前者贼寇相迫，夫人所言，能退贼者，以莺莺妻之。小生挺身而出，作书与杜将军，庶几得免夫人之祸。今日小生赴宴，将谓有喜庆之期，不知夫人何见教，以兄妹之礼相待。小生非图啜而来，此事果若不谐，小生当告退。”老夫人以莺莺早有婚约相搪塞：“先生纵有活我之恩，奈小姐先相国在日，曾许下老身侄儿郑恒。即日有书赴京唤去了，未见来。如若此子至，其事将如何？莫若多以金帛相酬，先生拣豪门贵宅之女，别为之求。”张生断然拒绝：“既然夫人不与，小生何慕金帛之色。”老夫人无言以对，谎称张生已醉，狼狈退下。张生拉着红娘，倾诉内心的幽怨：“小生为小姐，昼夜忘食废寝，魂萦梦断，常忽忽如有所失。自寺中一见，隔墙酬和，迎风待日，受无限之苦楚。甫能得成就婚姻，夫人变了卦，使小生智竭思穷，此事几时是了！小娘子可怜见小生，将此意申与小姐，知小生之心。”说罢，泪如雨下，几欲寻死。红娘是个刀子嘴，豆腐心，热心助人的少女，虽为使女，却很有主见。她一边嘲笑张生：“街上好贱柴，烧你个傻角！”同时，又热心为他谋划“今夕妾与小姐同至花园内烧夜香，但听咳嗽为令，先生操琴，看小姐听得时，说甚么言语，却将先生之言达知。”张生闻言，喜不自胜，感激涕零。

是夜，红娘有意扶持小姐月下焚香，并咳嗽为号，然后借故退下。张生隔墙弹琴，以昔日司马相如求爱于卓文君之《凤求凰》曲，表明心迹：“有美一人兮，见之不忘。一日不见兮，思之如狂。凤飞翱翔兮，四海求凰。无奈佳人兮，不在东墙。张琴代语兮，欲诉衷肠。何时见许兮，慰我彷徨。愿言配德兮，携手相将。不得于飞兮，使我沦亡。”琴声凄清，如怨如诉，使得莺莺隔墙听见，也不觉泪流满面，哀声长叹：“是弹得好也呵。其音哀，其节苦，使妾闻之，不觉泪下。”张生叹道：“夫人忘恩负义，只是小姐，你却不宜说谎。”莺莺有口难辩，只叹道：“你错怨了也！”便怨恨自己那“口不应心的狠毒娘”，私下里吩咐红娘，去看望张生，要他多住些日时。

3

红娘奉小姐之命，前往西厢，看望张生。她同情莺莺与张生命舛事乖，好事难成，叹息他们俩“一个睡昏昏不待观经史，一个意悬悬懒去拈针黹。一个丝桐上调弄出离恨谱，一个花笺上删抹成断肠诗。”到西厢，红娘先从破窗纸上窥视张生，张生真一付孤苦伶仃的可怜状：“孤眠况味，凄凉情绪。无人服侍。涩滞气色，微弱声息，黄瘦脸儿。张生啊，你不病死多应闷死。”红娘的突然探望，张生感激涕零，只求红娘可怜他客居古寺，别无亲属，带信与莺莺，以叙相思之苦，爱慕之情。红娘慨然应允。回到小姐房中，红娘思忖，小姐脸薄性儿乖，故将张生书简放于莺莺梳妆台上，好让莺莺自看，这样少些尴尬。然而，莺莺一见张生书简，满脸怒气，责备